

(mit *Ca*) **[M]** *Ca roḥla* nach hinten III 64.12 - (mit *l-*) *r-roḥla* nach hinten, rückwärts, früher **[M]** *m-ḳomma r-roḥla* von vorne nach hinten III 74.7, **[B]** I 27.35, **[G]** II 20.25; **[M]** *m-ḳomma r-roḥla ʿamnōheč* er ging rückwärts hinunter IV 5.84; *ikḏum mett ʿisər išʿan w ʿr-roḥla* vor zwanzig Jahren und früher III 44.20 - (mit *m-*) **[M]** *m-roḥla* von hinten III 22.6; **[G]** *ēle ḏenpa m-roḥla* er hat (von) hinten einen Schwanz II 33.25 - meton. *ʿō-wet ḏda m-ḳomma w ḏda m-roḥla* er kehrte mit leeren Händen zurück (w. eine Hand von vorne und eine Hand von hinten) II 39.97

roḥəl **[G]** ohne suff. *roḥi* (präp.) hinter, nach - **[M]** *eḥḏa roḥəl eḥḏa* eine nach der anderen IV 20.23; *roḥəl baʿḏinn* hintereinander III 54.28; **[B]** *kalles roḥəl kalles* immer ein bißchen, nach und nach I 5.26; *roḥəl xoflil ḥaram* hinter der Mauer des heiligen Bezirks I 21.5 - ass. **[M]** *šattrinnah roḥət tōyta* wir schickten nach der Hebamme III 12.6; **[G]** *roḥi ʿar-ʿa* hinter der Tür II 26.28 - mit suff. 3 sg. m. **[M]** *xullun mʿannyin roḥle* alle singen ihm nach III 39.4; **[B]** *nmarweṭ roḥli* ich renne hinter ihm her I 51.21; **[G]** *ntōriṭ r-roḥle* ich drehe mich zu ihm um II 58.48; *šattar roḥle xebra* er sandte ihm eine Nachricht II 69.41 - mit suff. 3 sg. f. **[B]** *roḥla* I 68.84 - mit suff. 2 sg. m. *roḥlax* I 52.5 - mit suff. 1 sg. **[M]** *ʿayniṭ ʿa ruḥəl* ich schaute hinter mich III 30.59; **[B]** *ruḥəl* I 52.7; **[G]**

ana ruḥlay bnūya ich habe Kinder hinter mir (d.h. zu versorgen) II 60.14 - mit suff. 3 pl. m. **[M]** *ruḥlay-hun* III 50.11 - mit suff. 1 pl. **[B]** *ruḥ-laynaḥ* I 68.75 - (mit *m-*) dahinter, abhängig von **[M]** *ḥayōtī ʿ mʿallmō-naḥ m-roḥəl lanna xōčma* das Leben unseres Herrn hängt von diesem Ring ab IV 4.325; *nimzappnille nmisčar-ʿzkill alō m-roḥle* wir verkaufen es und haben dadurch unseren Lebensunterhalt von Gott IV 11.4; **[B]** *nimḥawwšin m-roḥəl lanna fattōna* wir sammeln hinter dem zweispännigen Pflug (die Kartoffeln) ein I 37.31; **[G]** *ommṭa mičsáppaba m-roḥle* die Leute sind mit ihm (Summachanbau) beschäftigt II 25.2

ruḥəlno (Adj. nur det.) der hintere **[M]** III 64.6 - ass. *ruḥənnō* **[G]** *ruḥənnū* CANT. E,57 - f. sg. **[M]** *ruḥəlnoṽyta* **[G]** *ruḥəlnoṽyta* - pl. m. **[M]** *ruḥəlnoṽy* **[G]** *ruḥəlnoṽy* - pl. f. **[M]** *ruḥlanyōta*

raḥḥulō n. loc. der südwestliche Teil der Šikya → *šky*

rḥl² **[B]** *reḥla* [jüd.-pal. רחלה u. ריחלה] Schaf I 43.15 - pl. *riḥlō* I 7.5 - mit suff. 1 pl. *riḥlaynaḥ* CORRELL 1969 IX,30 - zpl. *eṭlaṭ riḥəl* drei Schafe CORRELL 1969 IX,8

reḥəṭta **[G]** Schaf II 32.9 - pl. *riḥlō* II 8.1

rḥl³ [رحل] II *raḥḥel, yraḥḥel* hinbringen, transportieren, versetzen - subj. 3 sg. f. mit suff. 1 pl. **[B]** *raḥḥalaččah* I 21.9 - subj. 3 sg. f. mit suff. 1 pl. *čraḥḥalennah* I 21.8 - ipt. sg. m.